

Ghi chú Notes:

- Thông tin trên bản Đăng ký sử dụng dịch vụ ngân hàng điện tử và đề nghị phát hành và sử dụng thẻ ghi nợ này phải đồng nhất với thông tin khách hàng đã đăng ký với Ngân hàng
The information provided in this E-Banking Service Registration Form and Debit Card Issuance and Usage Application Form must be the same as the information registered with the Bank
- Các trường có dấu * là trường bắt buộc
Please complete all fields where marked *

THÔNG TIN VỀ KHÁCH HÀNG [Customer details]

- * **Họ và tên**
Customer name
- * **Giấy tờ tùy thân (CMND/CCCD/HC)**
Identification Document No
- * **Ngày cấp:** .../.../...
Date of issue
- * **Nơi cấp:** ...
Place of issues

YÊU CẦU VỀ DỊCH VỤ CUNG CẤP [Services details]

- ☐ **VCB – SMS B@nking (Dịch vụ Ngân hàng qua tin nhắn di động)**
SMS Banking Service
- | | Số điện thoại
Phone Number | Tài khoản mặc định
Default Account | Toàn bộ
Tài khoản thanh toán
All Current Account |
|---|-------------------------------|---------------------------------------|--|
| Số thứ nhất
1 st Phone number | | | ☐ |
| Số thứ hai
2 nd Phone number | | | ☐ |
| Số thứ ba
3 rd Phone number | | | ☐ |
- ☐ **VCB Digibank (Ngân hàng số VCB Digibank)**
VCB Digibank service
- Số điện thoại
Phone number
- Địa chỉ Email
Email Address
- * **Số tài khoản thu phí mặc định**
Default charging account
- ☐ **VCB – PhoneB@nking (Dịch vụ Ngân hàng qua tổng đài 24/7)**
Phone banking service



Dịch vụ Thẻ Ghi nợ quốc tế International debit card service

Thẻ Ghi nợ quốc tế phi vật lý VCB DigiCard được phát hành mặc định và miễn phí cho khách hàng là người Việt Nam đăng ký sử dụng VCB Digibank, đã có tài khoản thanh toán VND và đáp ứng các điều kiện về đối tượng phát hành và sử dụng thẻ của Vietcombank. Thẻ này được phát hành theo các thông tin khách hàng đã đăng ký với Ngân hàng tại mục "Thông tin về khách hàng" nêu trên, và được mặc định kích hoạt sau khi thẻ được Vietcombank phát hành thành công.

VCB International Virtual Debit DigiCard is provided by default without fee charged for Vietnamese customers who register VCB Digibank, have VND current account and are eligible to issue and use Vietcombank card. This card will be issued with the information stated in the part of Customer details above and will be active by default after the card is issued successfully by Vietcombank.

Số điện thoại và email đăng ký dịch vụ VCB Digibank nêu trên được sử dụng để gửi OTP và/hoặc thông báo giao dịch thẻ và/hoặc thông báo/quảng cáo của Vietcombank về sản phẩm dịch vụ.

The phone number and email address registered for VCB Digibank service will be used by Vietcombank to send OTP and/or notice of card transactions and/or Vietcombank's notice/advertising of products and services.

XÁC NHẬN CỦA KHÁCH HÀNG [Customer's Declaration]

Bằng việc đồng ý sử dụng các dịch vụ Ngân hàng nêu trên và ký vào Bản đăng ký và đề nghị này, tôi xin xác nhận:

By agreeing to use the above banking services and signing this form, I hereby commit that:

1. Những thông tin đưa ra trên đây là đầy đủ, trung thực và chính xác.

The information provided above is complete, true and correct.

2. Tôi đồng ý đăng ký phát hành Thẻ Ghi nợ quốc tế phi vật lý VCB DigiCard theo quy định của Vietcombank, và đồng ý rằng Bản đăng ký sử dụng dịch vụ ngân hàng điện tử và đề nghị phát hành và sử dụng thẻ ghi nợ này đồng thời là Đề nghị phát hành Thẻ ghi nợ Vietcombank kèm Hợp đồng.

I hereby agree to register VCB International Virtual Debit DigiCard in accordance with Vietcombank's regulations, and agree that this E-Banking Service Registration Form and Debit Card Issuance and Usage Application Form shall be debit card application form and contract.

3. Bằng việc ký vào Bản đăng ký sử dụng dịch vụ ngân hàng điện tử và đề nghị phát hành và sử dụng thẻ ghi nợ này, tôi xác nhận đã được Vietcombank cung cấp đầy đủ thông tin về thỏa thuận/hợp đồng/giấy đề nghị theo mẫu, điều kiện giao dịch chung và các dịch vụ tại Bản đăng ký này; đã đọc, hiểu rõ, đồng ý và cam kết thực hiện các Điều khoản, điều kiện chung dưới đây và đồng ý rằng khi người đại diện hợp pháp của Vietcombank ký vào "Phần dành cho Ngân hàng" tại văn bản này thì Bản đăng ký này và các Điều khoản, điều kiện dưới đây được coi là Hợp đồng và có giá trị ràng buộc các bên:

By signing in this E-Banking Service Registration Form and Debit Card Issuance and Usage Application Form, I declare that I have got all services information in this application; have read, understood, agreed and committed to the following Terms and Conditions and since Vietcombank's legal representative sign in the "Bank use only" part in this document, all parties are bound by this document and Terms and Conditions, which are considered as a Contract:

✓ Điều khoản, điều kiện sử dụng Dịch vụ Ngân hàng điện tử;

Terms and Conditions on using E-Banking services for individual customer

✓ Điều khoản, điều kiện sử dụng Phương thức xác thực của Khách hàng cá nhân;

Terms and Conditions on Authentication methods for individual customers

✓ Điều khoản và điều kiện phát hành và sử dụng Thẻ ghi nợ Vietcombank (áp dụng cho khách hàng cá nhân).

Terms and Conditions for Vietcombank debit card issuance and usage (for individual customer)

Tôi chịu trách nhiệm cập nhật và chấp thuận các Điều khoản và Điều kiện nói trên được sửa đổi theo từng thời kỳ trên website <https://portal.vietcombank.com.vn> và/hoặc các kênh cung cấp dịch vụ của ngân hàng.

I agree that it is my responsibility to update and accept the above Terms and Conditions as amended on the website <https://portal.vietcombank.com.vn> and/or other service distribution channels of the bank.

4. Tôi cam kết chịu trách nhiệm quản lý, sử dụng dịch vụ Ngân hàng điện tử và Thẻ ghi nợ theo quy định của pháp luật và của Vietcombank, bao gồm cả trường hợp mua hàng hóa, dịch vụ tại nước ngoài.

I commit to operate and manage this account, E-Banking and Debit card services in accordance with law and Vietcombank's regulations, including in the case of purchasing goods and services overseas.

Khách hàng
Customer
Ký và ghi rõ họ tên
Full name and Signature

Ngày ____ tháng ____ năm ____
Date: ____/____/____

PHẦN DÀNH CHO NGÂN HÀNG [For Banks use only]		
Vietcombank chấp nhận cung cấp dịch vụ ngân hàng điện tử và phát hành Thẻ Ghi nợ quốc tế phi vật lý VCB DigiCard theo các thông tin đã đăng ký của khách hàng. <i>Vietcombank accepts to supply E-banking services and issue the VCB International Virtual Debit DigiCard as the above registered information herein.</i>		
TÊN TRUY CẬP (Username)	BỘ PHẬN TIẾP NHẬN VÀ XỬ LÝ YÊU CẦU <i>Receiving and executing department</i>	
	Cán bộ <i>Received and executed by Teller</i>	Cán bộ kiểm soát <i>Approved by Supervisor</i>
	Họ tên <i>Full name and signature</i>	Họ tên <i>Full name and signature</i>
	Đại diện hợp pháp của Vietcombank <i>Bank's legal representative (Ký tên và đóng dấu) (Signed and sealed)</i>	
Số hợp đồng <i>Contract No:</i>		Hiệu lực từ ngày ____/____/____ <i>Effective date ____/____/____</i>